

Poskytovateľ:

sídlo:
zastúpený:
IČO, DIČ, IČ DPH:

LITA, autorská spoločnosť

OZ registrované MV SR dňa 8.4.1993
č. VVS/1-900/90-7923
Mozartova 9, P.O. Box 28, 810 01 Bratislava 11,
Mgr. Magdalénou Debnárovou, riaditeľkou
420 166, 2020848027, SK2020848027

ako zástupca nositeľov práv -autorov:

Sergej Prokofjev- autor hudby
Leonid Lavrovskij- autor libreta

(ďalej len LITA)
na jednej strane

Nadobúdateľ:

sídlo:
zastúpený:

IČO, DIČ:

a
Slovenské národné divadlo,
Pribinova ul.17, 819 01 Bratislava 111
Mgr.art. Mariánom Chudovským
generálnym riaditeľom SND
00164 763, SK 2020829954

(ďalej len nadobúdateľ)
na druhej strane

uzatvorili podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) túto

LICENČNÚ ZMLUVU

Článok I.

Udelenie licencie

LITA udeľuje nadobúdateľovi v mene autorov uvedených v záhlaví tejto zmluvy nevýhradnú licenciu na použitie diela /baletu / podľa literárnej predlohy W. Shakespeara

RÓMEO A JÚLIA

za podmienok uvedených v nasledujúcich článkoch tejto zmluvy
v čase **od 01. 01. 2014 do 31.12.2014**

Článok II.

Spôsob použitia diela

1. Nadobúdateľ touto zmluvou nadobúda právo uviesť dielo **verejným vykonaním** na scénach Slovenského národného divadla v Bratislave a **2 predstavenia v zahraničí** – Taliansko, Rovigo 6.1.2014 a Udine 11.1.2014.
2. Akýkoľvek iný spôsob použitia diela (napr. zaznamenanie diela, verejný prenos diela a pod.) si vyžaduje osobitný písomný súhlas LITA. LITA udeľuje súhlas na **vytvorenie hudobného záznamu** a jeho použitie pri verejnom vykonaní diela (mimo scény SND) v SR a zahraničí.

Článok III.

Rozsah licencie

1. LITA udeľuje licenciu vo vecne neobmedzenom rozsahu.
2. Verejné vykonanie diela na inej scéne v SR, alebo v zahraničí , podlieha osobitnému súhlasu LITA, ktorý musí byť udelený písomne vopred. O udelenie súhlasu verejne vykonať dielo v zahraničí musí nadobúdateľ požiadať LITA s dostatočným časovým predstihom.

Článok IV.

Licenčná odmena

1. Nadobúdateľ za udelenie licencie zaplatí **licenčnú odmenu vo výške 10%** pre autorov, účelne vynaložené náklady LITA vo výške 10% z licenčnej odmeny, **licenčná odmena spolu 11%+DPH** z celkovej hrubej tržby za predstavenie.
- **garantované minimum licenčnej odmeny** pre autorov je stanovené vo výške 300,- EUR+DPH za každé predstavenie, plus účelne vynaložené náklady LITA vo výške 10% z garantovaného minima , garantované minimum spolu činí **330,- EUR + DPH** (slovom tristo tridsať EUR).
- nadobúdateľ uhradí **5% daň** z licenčnej odmeny pre autorov na základe Zmluvy medzi ČSSR a SRN o zamedzení dvojitého zdanenia a bankové poplatky +DPH

2. Základom pre výpočet licenčnej odmeny je hrubý príjem zo vstupného, vrátane predplatného, všetkých režijných, zľavnených, prípadne iných vstupeniek. Do hrubého príjmu sa započítava i hodnota tzv. voľných vstupeniek, ktorú predstavuje priemerná cena vstupeniek.
3. Predstavenie bez vstupného a bez akejkoľvek odmeny môže nadobúdateľ uviesť len s osobitným a výslovným súhlasom LITA. O tento súhlas musí nadobúdateľ spolu s podrobným zdôvodnením požiadať LITA najmenej osem dní vopred. Výšku licenčnej odmeny za predstavenie bez vstupného určí LITA podľa okolností prípadu. V prípadoch hodných osobitného zreteľa (napr. charitatívne účely) môže LITA súhlasiť s bezodplatnou licenciou.

Článok V.

Poskytovanie informácií, podmienky splatnosti licenčnej odmeny, sankcie, kontrola

1. Nadobúdateľ je povinný predložiť LITA do 20. dňa nasledujúceho mesiaca vyúčtovanie všetkých predstavení za uplynulý mesiac a uviesť i prípadné predstavenia bez vstupného.
2. Na základe vyúčtovania LITA vystaví nadobúdateľovi faktúru, ktorá je splatná v deň uvedený vo faktúre na účet LITA. Táto lehota nemôže byť kratšia, ako 10 dní odo dňa doručenia faktúry do SND.

Ak nadobúdateľ nedodá vyúčtovanie v stanovenej lehote alebo nezaplatí včas licenčnú odmenu, zaplatí spoločnosti LITA úroky z omeškania vo výške 0,025% z dlžnej sumy k prvému dňu omeškania, za každý deň omeškania, až do úplného zaplatenia.

3. LITA má právo kedykoľvek vykonať u nadobúdateľa kontrolu všetkých účtovných záznamov a dokladov. Nadobúdateľ je povinný túto kontrolu umožniť a poskytnúť potrebné vysvetlenie.

Článok VI.

Iné podmienky

1. Nadobúdateľ je povinný chrániť všetky osobnostné práva autorov, vrátane ochrany pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním s dielom. Na všetkých plagátoch, oznámeniach a publikáciách musia byť uvedené mená všetkých autorov, prekladateľov, názov diela a pri spracovaní alebo preklade i pôvodný názov diela. Vo všetkých programoch a tlačovinách súvisiacich s uvedením diela má byť nasledovný text:

**Predstavenia sú uvádzané so súhlasom
Musikverlag Hans Sikorski GmbH Et Co.KG, Hamburg.**

2. Úpravy diela a zmena v názve diela sú dovolené iba s výslovným súhlasom autora/autorov, ktorý v zastúpení autora/autorov udeľuje divadlu LITA.

Článok VII.

Odstúpenie od zmluvy

Ak nadobúdateľ poruší autorské práva alebo akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy, LITA je oprávnená od zmluvy odstúpiť a nadobúdateľ je povinný zaplatiť náhradu za ušlú licenčnú odmenu vo výške licenčnej odmeny za 10 repríz pri 80 %-nej návštevnosti, t.j. 80% celkovej hrubej tržby pri celkom vypredanom hľadisku.

Článok VIII.

1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať písomne so súhlasom oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu(zákon č.211/2000Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa

LITA

Mgr. Magdaléna Debnárová
riaditeľka

V Bratislave dňa

Nadobúdateľ

Mgr. art. Marián Chudovský
generálny riaditeľ